



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

| Ufficio / Amt   | N.<br>Nr. | Data<br>Datum |
|---|-----------|---------------|
| 6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici<br>6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude | 2084      | 12/06/2023    |

### **OGGETTO/BETREFF:**

RISTRUTTURAZIONE ALLOGGI COMUNALI IN VIA ASLAGO 29/10 E 35/4 A BOLZANO - APPROVAZIONE MODIFICA QUADRO ECONOMICO, SISTEMA DI GARA E PRENOTAZIONE DI SPESA.

CODICE CUP: I52D23000010007

UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER HASLACHERSTRASSE 29/10 UND 35/4 IN BOZEN. - GENEHMIGUNG DER ÄNDERUNG DES WIRTSCHAFTLICHEN RAHMENS, DER ART DER VERGABE UND VERBUCHUNG DER KOSTEN.

CUP-KODEX: I52D23000010007

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25/07/2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25/07/2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02/02/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02/02/2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 15/02/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 10/02/2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale

Es wurde Einsicht genommen in den

n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1345 del 13/04/2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Rosario Celi ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per :

a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati

Stadttratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1345 vom 13/04/2023, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Mit der obengenannten Verfügung hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Herrn Ing. Rosario Celi im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;

b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge

approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul

und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das GvD vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des

Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung.

- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung".

Premesso che il Comune di Bolzano è proprietario degli edifici in via Aslago 19-35 adibiti a civile abitazione;

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Bozen Eigentümer der Wohngebäude in der Haslacher-Strasse 19-35 ist.

che l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici è competente per quanto concerne la gestione e la manutenzione straordinaria degli alloggi comunali;

Es wird Folgendes vorausgeschickt:  
Das Amt für Öffentliches Bauwesen und Gebäude ist für die Führung und außerordentliche Instandhaltung der Gemeindewohnungen zuständig.

che l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici è stato incaricato della progettazione per i lavori di RISTRUTTURAZIONE DEGLI ALLOGGI COMUNALI IN VIA ASLAGO 29/10 E 35/4 A BOLZANO;

Vorausgeschickt dass das Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude mit der Projektierung für die UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER HASLACHERSTRASSE 29/10 UND 35/4 IN BOZEN vergeben.

con delibera di Giunta Comunale n. 39 del 27.02.2023 è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo relativo ai lavori di RISTRUTTURAZIONE DEGLI ALLOGGI COMUNALI IN VIA VIA ASLAGO 29/10 E 35/4 A BOLZANO;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 39 vom 27.02.2023 wurde in technischer Hinsicht des Ausführungsprojektes für die UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER HASLACHERSTRASSE 29/10 UND 35/4 IN BOZEN genehmigt;

che il RUP dei lavori in oggetto è l'ing. Rosario Celi;

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Ing. Rosario Celi;

Dato atto che per l'appalto può essere preventivata la spesa complessiva così suddivisa:

Für die Vergabe kann die folgende Gesamtausgabe veranschlagt werden:

| <b>A per lavori</b>                           |                        |      |             | <b>A Arbeiten</b> |  |
|---|------------------------|------|-------------|-------------------|--|
| A.1   | Importo lavori alloggi | Euro | 152.188,66  | A.1               | Arbeitsaufwand Gemeindegebäude Haslacherstrasse 29/10 und 35/4 |
| <b>TOTALE SOGGETTO A RIBASSO</b>              |                        |      | <b>Euro</b> | <b>152.188,66</b> | <b>GESAMTBETRAG, DER DEM ABSCHLAG UNTERLIEGT</b>               |
| <b>ONERI SICUREZZA NON soggetti a ribasso</b> |                        |      | <b>Euro</b> | <b>733,36</b>     | <b>SICHERHEITSKOSTEN die dem Abschlag NICHT unterliegen</b>    |
| <b>TOTALE A</b>                               |                        |      | <b>Euro</b> | <b>152.922,02</b> | <b>GESAMTBETRAG A</b>  |

| <b>B per somme a disposizione</b> |                    |      |                   | <b>B der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b> |                     |
|-----------------------------------|--------------------|------|-------------------|---|---------------------|
| B.1                               | Imprevisti         | Euro | 10.714,35         | B.1   | Unvorhergesehenes   |
| B.2                               | I.V.A.10% su A+B.1 | Euro | 16.363,63         | B.2   | MWST. 10% auf A+B.1 |
| <b>TOTALE B</b>                   |                    |      | <b>27.077,98</b>  | <b>GESAMTBETRAG B</b>                                 |                     |
| <b>TOTALE A + B</b>               |                    |      | <b>180.000,00</b> | <b>GESAMTBETRAG</b>                                   | <b>A + B</b>        |

che nel mese di marzo 2023 è uscito il nuovo prezzario provinciale settore edile ed è stato necessario revisionare i prezzi dell'appalto redatto con prezzario precedente;

Im März 2023 erschien die neue Landespreisverzeichnis für den Hochbauarbeiten und es war notwendig, die mit der vorherigen Preisliste erstellten Vertragspreise zu überarbeiten.

che a seguito della revisione dei prezzi può essere preventivata la spesa complessiva così suddivisa:

Nach der Preisüberprüfung kann die folgende Gesamtausgabe veranschlagt werden:

| <b>A per lavori</b>                           |                        |      |                        | <b>A Arbeiten</b>   |  |
|---|------------------------|------|------------------------|---|--|
| A.1   | Importo lavori alloggi | Euro | 160.836,20             | A.1   | Arbeitsaufwand Gemeindegebäude Haslacherstrasse Nr. 29/10 und 35/4 |
| <b>TOTALE SOGGETTO A RIBASSO</b>              |                        |      | <b>Euro 160.836,20</b> | <b>GESAMTBETRAG, DER DEM ABSCHLAG UNTERLIEGT</b>            |  |
| <b>ONERI NON ribasso SICUREZZA soggetti a</b> |                        |      | <b>Euro 733,36</b>     | <b>SICHERHEITSKOSTEN die dem Abschlag NICHT unterliegen</b> |  |
| <b>TOTALE A</b>                               |                        |      | <b>Euro 161.569,56</b> | <b>GESAMTBETRAG A</b>                                       |  |

| <b>B per somme a disposizione</b> |                    |      |                   | <b>B der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b> |                     |
|-----------------------------------|--------------------|------|-------------------|---|---------------------|
| B.1                               | Imprevisti         | Euro | 2.066,81          | B.1   | Unvorhergesehenes   |
| B.2                               | I.V.A.10% su A+B.1 | Euro | 16.363,63         | B.2   | MWST. 10% auf A+B.1 |
| <b>TOTALE B</b>                   |                    |      | <b>18.430,44</b>  | <b>GESAMTBETRAG B</b>                                 |                     |
| <b>TOTALE A + B</b>               |                    |      | <b>180.000,00</b> | <b>GESAMTBETRAG</b>                                   | <b>A + B</b>        |

Considerato che in seguito al riassetto della normativa in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro ed all'emanazione del D.Lgs. n. 81/2008 e ss.mm.ii. è obbligatorio indicare negli atti di gara i costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, pena la nullità del contratto;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a prestazioni di servizio comparabili con quelli da acquisire;

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "*Spending-review*" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere all'espletamento di una gara mediante procedura negoziata, ai sensi dell'art. 26 e dell'art. 54 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", precisando che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., al solo prezzo/costo in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale nell'elenco prezzi posto a base di gara;

Infolge der Überarbeitung der Bestimmungen im Bereich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie gemäß Gv.D. Nr. 81/2008, i.g.F. besteht bei sonstiger Nichtigkeit des Vertrages die Pflicht, in den Ausschreibungen die Kosten für die Sicherheit, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, anzuführen.

Gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen*" besteht für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ zur Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die entsprechenden Preis-Qualität-Parameter, die Möglichkeit, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Zulassungsausschreibungen, auf das telematische System der Provinz.

Derzeit sind keine AOV-Konventionen aktiv, die Dienstleistungen betreffen, die mit den hier erforderlichen Leistungen vergleichbar sind.

Die Vergabe mittels Verhandlungsverfahren steht aus den oben genannten Gründen im Einklang mit den Bestimmungen der „*Spending-review*“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F.. Das Verhandlungsverfahren wird gemäß Art. 26 und Art. 54 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ durchgeführt. Es wird dabei festgehalten, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. nur nach dem günstigsten Preis erteilt wird. Das „wirtschaftliche Angebot“ muss mit prozentuellem Preisabschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis erstellt werden.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto trattasi di un'unica tipologia di lavori;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato per l'importo di Euro 151.396,36 con L.P. 11.06.1975 art. 3 e per Euro 28.603,64 con mezzi propri di bilancio;

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare la procedura necessaria per affidare i lavori sopraindicati;

Vista la determinazione dirigenziale n.1440 del 19.04.2023 riguardante l'accertamento di entrata del contributo PAB (acc.n. 802/2023 – lavoro nr. 87);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 6.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di approvare il nuovo quadro economico relativo al progetto per i lavori di RISTRUTTURAZIONE DEGLI ALLOGGI COMUNALI IN VIA VIA ASLAGO 29/10 e 35/4 A BOLZANO, già approvato con delibera di Giunta Comunale n. 39 del 27.02.2023 e modificato come riportato nella tabella sottostante;

**A per lavori**

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Typologie von Arbeiten handelt.

Die dieser Maßnahme zugrunde liegende Beschaffung wird für den Betrag von 151.396,36 Euro mit L.P. 11.06.1975 art. 3 und für 28.603,64 Euro durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Daher besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren zur Vergabe der obengenannten Arbeiten einzuleiten.

Nach Einsichtnahme in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1440 vom 19.04.2023 bezüglich der Einnahme des Beitrags der APB (Einnahme n. 802/2023 – Arbeit nr. 87).

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit;

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes 6.3

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- - Es wird die neue Kostenaufstellung betreffend das Projekt für die UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER HASLACHERSTRASSE 29/10 UND 35/4 IN BOZEN genehmigt, die mit Stadtratsbeschluss Nr. 39 vom 27.02.2023 bereits genehmigt und gemäß untenstehender Tabelle abgeändert worden ist:

**A Arbeiten**

|     |                        |      |            |     |   |     |
|-----|------------------------|------|------------|-----|---|-----|
| A.1 | Importo lavori alloggi | Euro | 160.836,20 | A.1 | Arbeitsaufwand<br>Gemeindegebäude<br>Haslacherstrasse<br>29/10 und 35/4 | Nr. |
|-----|------------------------|------|------------|-----|---|-----|

|                                  |                                  |                   |   |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------|---|
| <b>TOTALE SOGGETTO A RIBASSO</b> | <b>Euro</b>                      | <b>160.836,20</b> | <b>GESAMTBETRAG, DER DEM ABSCHLAG UNTERLIEGT</b>            |
| <b>ONERI NON ribasso</b>         | <b>SICUREZZA soggetti a Euro</b> | <b>733,36</b>     | <b>SICHERHEITSKOSTEN die dem Abschlag NICHT unterliegen</b> |
| <b>TOTALE A</b>                  | <b>Euro</b>                      | <b>161.569,56</b> | <b>GESAMTBETRAG A</b>                                       |

| <b>B per disposizione</b> | <b>per</b>         | <b>somme</b> | <b>a</b>          | <b>B der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b> |
|---------------------------|--------------------|--------------|-------------------|---|
| B.1                       | Imprevisti         | Euro         | 2.066,81          | B.1 Unvorhergesehenes                                 |
| B.2                       | I.V.A.10% su A+B.1 | Euro         | 16.363,63         | B.2 MWST. 10% auf A+B.1                               |
| <b>TOTALE B</b>           |                    |              | <b>18.430,44</b>  | <b>GESAMTBETRAG B</b>                                 |
| <b>TOTALE A + B</b>       |                    |              | <b>180.000,00</b> | <b>GESAMTBETRAG A + B</b>                             |

- di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 26 e dell'art. 54 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 9 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", per i lavori di RISTRUTTURAZIONE DEGLI ALLOGGI COMUNALI IN VIA VIA ASLAGO 29/10 E 35/4 A BOLZANO;
- di individuare ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e 12 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", almeno n. 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", nella scelta degli operatori economici da invitare
- una Vergabe mittels Verhandlungsverfahren gemäß Art 26 und Art. 54 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 9 der „Gemeindevordnung über das Vertragswesen“ für die UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER HASLACHERSTRASSE 29/10 UND 35/4 IN BOZEN durchzuführen.
- Gemäß Art. 26 und 27, Abs 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Artt. 9 und 12 der „Gemeindevordnung über das Vertragswesen“ werden 5 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren ausgewählt.
- Gemäß Art. 10 der „Gemeindevordnung über das Vertragswesen“ wurden bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz

nella procedura negoziata;

- di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., quale criterio di aggiudicazione, il solo prezzo/costo in quanto compatibile con "offerta economica" da produrre secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa con il solo PREZZO da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari, per contratti da stipulare a misura;
  - di quantificare presuntivamente in euro **180.000,00** (IVA inclusa) l'importo complessivo per i lavori di RISTRUTTURAZIONE DEGLI ALLOGGI COMUNALI IN VIA ASLAGO 29/10 E 35/4 A BOLZANO;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;
  - di impegnare la spesa complessiva presunta di euro **180.000,00** come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- der Rotation berücksichtigt.
  - Gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wird festgehalten, dass die Vergabe nach folgenden Kriterien erfolgt: nur nach dem Kriterium des günstigsten Preises. Das „wirtschaftliche Angebot“ muss mit dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots, bei dem nur der Preis nach der Methode der Einheitspreise erstellt werden.
  - Der geschätzte Gesamtwert für die Anpassungsarbeiten für die UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER HASLACHERSTRASSE 29/10 UND 35/4 IN BOZEN beläuft sich auf **180.000,00 €** (inkl. MWst).
  - Der Vertrag wird mittels elektronischem Briefverkehr gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen.
  - Der Verwaltung wird das Recht eingeräumt, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen.
  - Die voraussichtlichen Gesamtspesen in Höhe von € **180.000,00** zu verbuchen wird, gemäß buchhalterischer Anlage, die im Informationssystem gespeichert wurde.
  - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine di impegno\Determinazione\_impegno\_titolo\_II\2023\ALLOGGI VIA ASLAGO 29-35\_modifica QE\_approvazione sistema gara e prenotaz spesa-geom-LV.doc

| Anno | E/U | Numero | Codice Bilancio | Descrizione Capitolo | Importo |
|------|-----|--------|-----------------|----------------------|---------|
| Jahr | E/A | Nummer | Haushaltskodex  | Kapitelbeschreibung  | Betrag  |

|      |   |      |                    |  |            |
|------|---|------|--------------------|--|------------|
| 2023 | U | 2544 | 08022.02.010900034 | Ristrutturazione alloggi comunali in via Aslago n. 35/4 e 29/10 - lavori | 151.396,36 |
| 2023 | U | 2544 | 08022.02.010900034 | Ristrutturazione alloggi comunali in via Aslago n. 35/4 e 29/10 - lavori | 28.603,64  |

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
 CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

8876e475a585aa8279a49dbalf35901d8223406d6dcc568d8e35dc3fb4f77e6c - 10934747 - det\_testo\_proposta\_08-06-2023\_10-36-40.doc  
 1bb56d4b62e6e1e15c591be20d8be9a8f8ba5c75b9779f28d588f3186a9b3953 - 10934748 - modello\_Allegato Impegno.doc  
 034375a0b1fd7b4bdbfdc1c942e74d8d85c22f7a1585d606ced2c35f6cd864a1 - 10934750 - det\_Verbale\_08-06-2023\_11-54-05.doc  
 0d2d4e22a49af8bd8746bbcd207faf31314a37937461155e9747bc97f731934f - 10940207 - Allegato contabile alloggi in via Aslago.pdf